



28.06.2007
Kl/Gei

**An alle Mitglieder
im Schweizverkehr**

R u n d s c h r e i b e n

Autobahngrenzzollanlage Rheinfelden

Sehr geehrte Damen und Herren,

in der Jahreshauptversammlung im Europa-Park Rust haben wir darüber informiert, dass vor der Autobahngrenzzollanlage Rheinfelden versuchsweise eine zweite Lkw-Stauspur in Betrieb genommen werden soll. Wie jetzt bekannt wurde, soll der Versuch am 10. Juli starten. Wegen der näheren Einzelheiten wird auf die beigefügte Pressemitteilung des Regierungspräsidiums Freiburg sowie den Flyer, in dem die neue Verkehrsregelung beschrieben wird, hingewiesen.

Mit freundlichen Grüßen

**Verband des Verkehrsgewerbes
Südbaden e. V.**

gez. Klug

Anlage



Baden-Württemberg
REGIERUNGSPRÄSIDIUM FREIBURG
PRESSESTELLE

PRESSEMITTEILUNG
Nr. /2007

20.06.2007

 Versuch: Zweite Lkw-Stauspur vor der Autobahngrenzzollanlage Rheinfelden (A 861) startet am 10. Juli 2007

Im Konsens mit den Partnern in der Region wird für die Einreise der Lkw in die Schweiz versuchsweise die 2. Lkw-Stauspur ab Dienstag, den 10. Juli 2007, vor der Zollanlage Rheinfelden (A 861) in Betrieb genommen, um die Behinderungen für den regionalen Wirtschaftsverkehr zu reduzieren und den Stauabbau in den frühen Morgenstunden zwischen 5 und 7 Uhr zu beschleunigen. In dieser Zeit können die Transit- und Leer- Lkw bereits durch den Zoll abgefertigt werden. Diese Lkw werden bisher durch die Import- Lkw, die erst ab 7 Uhr abgefertigt werden, auf der Stauspur blockiert.

Die versuchsweise Einführung einer 2. Stauspur war das Ergebnis einer Besprechung von Regierungspräsident Dr. Sven von Ungern- Sternberg am 14.12.2006 in Rheinfelden mit Vertretern des Kantons Aargau, den politisch Verantwortlichen in der Region Rheinfelden, des Zolls und der Verkehrsbehörden. Gestern hat die für die Umsetzung eingesetzte Arbeitsgruppe unter der Leitung des Regierungspräsidiums die letzten Vorbereitungen und die Begleitung des Versuchs abgestimmt.

Unter den Teilnehmern besteht Einvernehmen, dass die bestehende vertragliche Vereinbarung aus dem Jahre 1999 mit der Versuchslösung nicht verletzt werden darf. Dies gilt insbesondere für die bestehende Hierarchie zwischen dem überregionalen Grenzübergang in Weil am Rhein und dem regionalen Grenzübergang in Rheinfelden. Auch für Weil am Rhein werden weitere Verbesserungen angestrebt.

Insbesondere das nicht sortierte Aufstellen von so genannten Verzollern und Transit- und Leertransporten auf nur einer Spur führte wegen der immensen Zeitverluste schon seit längerer Zeit zu Beschwerden aus der regionalen Wirtschaft.

Derzeit benutzen im Durchschnitt ca. 750 Lkw pro Werktag in Richtung Schweiz und ca. 900 Lkw pro Werktag in Richtung Deutschland den Grenzübergang Rheinfelden. Der Lkw-Stau ist in der Regel bis ca. 12:30 Uhr abgebaut. Am 7. März 2006 wurde das Staumanagement mit nur einer Lkw-Stauspur auf der A 861 in Betrieb genommen. Die Erfahrungen der vergangenen Monate zeigen, dass die entstehenden Zeitverluste für die Firmen tatsächlich so nicht weiter hinnehmbar sind.

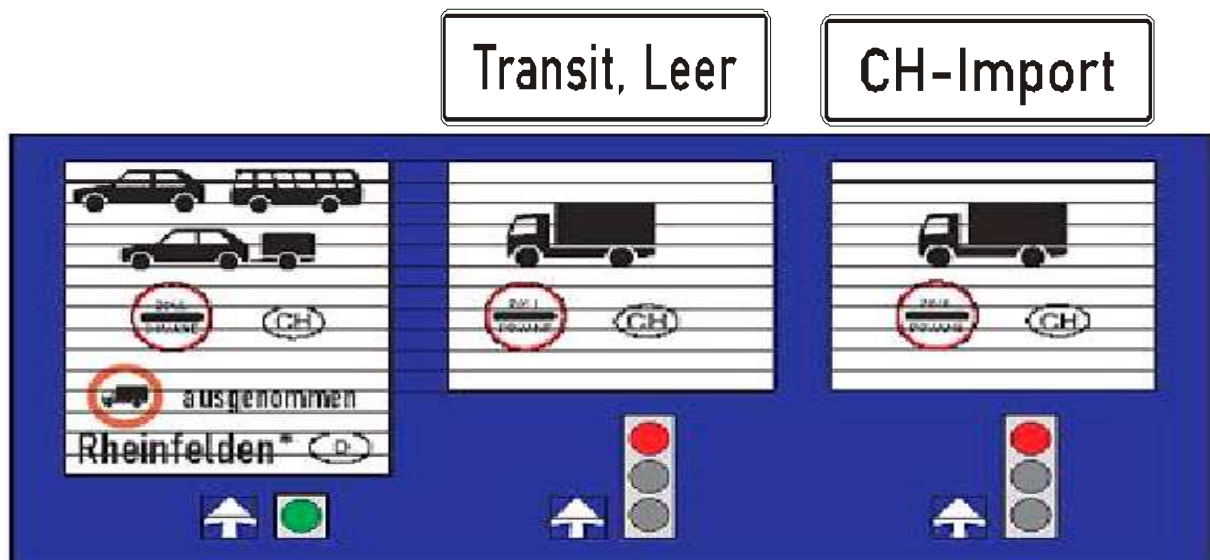
Die Pkw benutzen zukünftig bei Lkw-Stau die linke Spur, die insbesondere auch das Pendeln des Regionalverkehrs zwischen den Anschlussstellen Rheinfelden-Mitte und Rheinfelden-Süd gewährleistet. Die Polizei wird den freien Fluss auf dieser Spur regelmäßig überwachen.

Regierungspräsident Dr. von Ungern- Sternberg ist optimistisch, dass mit der 2. LKW-Spur der tägliche Stau vor der Zollanlage Rheinfelden schneller abgebaut wird und dass insbesondere der Rheinfelder Regionalverkehr davon profitiert. Er kündigte an, dass die Wirkungen dieser Veränderung ständig beobachtet werden, um entsprechend reagieren zu können.

gez. Joachim Müller-Bremberger

Achtung - Attention - Attention - Attenzione

- DE** Neue Verkehrsregelung mit Vorsortierung auf der Autobahn ab **10.07.2007** vor der Gemeinschaftszollanlage Rheinfelden - Autobahn **in Fahrrichtung Schweiz**. Helfen Sie mit und beachten Sie die neuen Verkehrsregelungen.
- GB** As from **10th July 2007** there is a new flow regulation system in the approach to the Rheinfelden joint customs point **driving direction Switzerland**. Kindly assist us and follow the new flow regulation system.
- FR** Nouvelle réglementation du trafic avant la douane de Rheinfelden-Autoroute, **en direction de la Suisse** à partir du **10.07.2007**. Collaborez et suivez la nouvelle réglementation du trafic.
- IT** Nuova regolamentazione stradale a partire dal **10.07.2007** presso il valico doganale autostradale di Rheinfelden **in direzione della Svizzera**. Collaborate ed osservate le nuove direttive.



- DE** Nach Zollart richtig einordnen / Kein Spurwechsel möglich! **In der Schweiz festgestellte Falschfahrer werden kostenpflichtig zurück nach Deutschland geleitet.** Abstellen auf dem schweizerischen LKW-Parkplatz nur zur Verzollung nicht für die Einhaltung von Ruhezeiten erlaubt. **Zufahrt zum Parkplatz während der Nachtstunden (22:00 – 05:00 Uhr) für alle Fahrzeuge gesperrt!**
- GB** Get into the right line according to type of customs / No change of lane possible! **Once in Switzerland, you will be conducted back at your own expense, if you are in the wrong lane.** Parking on the Swiss truck car park is only allowed for the payment of customs duty, not for the observance of rest periods regulations. **The access-road to the car park is closed for all vehicles at night (22:00 – 05:00 h).**
- FR** Mettez vous dans la bonne file selon le genre de dédouanement / Interdiction de changer de voie! **Les chauffeurs empruntant la mauvaise voie seront reconduits en Allemagne contre paiement d'une taxe.** Le stationnement en Suisse est seulement permis pour le dédouanement et non pour l'observation des temps de repos. **Accès à l'air de stationnement fermé pendant la nuit (22:00 – 05:00) pour tous les véhicules!**
- IT** Incolonnatevi secondo la pratica doganale da sbrigare e non cambiate corsia! **I veicoli che entrano in Svizzera per sbaglio, vengono riportati in Germania previo il pagamento di una tassa.** La sosta è permessa soltanto per lo sdoganamento e non per le pause di riposo. **L'entrata del posteggio doganale rimane chiusa durante la notte (22:00 – 05:00) per tutti gli autoveicoli.**